

STE AGATHE

Historical Society
NEWSLETTER

VOLUME 5

No. 1

Summer 1984

First Town Fathers



ELOI R. MICHAUD — JUSTICE OF THE PEACE

Eloi R. Michaud of Frenchville born in Frenchville, May 31, 1857. Son of Romain and Annie (White) Michaud. Husband of Virginie Levesque. Died in Frenchville on July 28, 1947 at the age of 90. Grandfather of Priscille Franck and Estelle (Michaud) Ouellette of Frenchville.



BELONIE DUFOUR — 1ST TOWN CLERK

Belonie Dufour son of Eusebe and Modeste (Soucie) Dufour. Married Annie Beaulieu of St. Basile on Oct. 23, 1893. 1st town clerk, School Supervisor. Died on April 15, 1933 at the age of 67. Belonie was the father of Wilfred and Pierre Paul Dufour of St. Agatha. Grandfather of Mrs. Rachel (Dufour) Daigle, St. Agatha.

Following is the original copy of the Town of St. Agatha's first records
dated March 22, 1899.

Warrant

To Belonie S. Dufour of the town of St. Agatha in the
County of Crockett and State of Maine
Whereas application has been made to me, one of the Justice
of the peace of said County by an act of Legislature in the
year of our Lord one thousand eight hundred and ninety
nine, to call a meeting of the inhabitants of said town
to act upon the articles hereinafter mentioned:
In the name of the State of Maine, you are hereby required
to notify and warn all persons qualified by law to vote
at such meeting, to assemble at the school house in the

District of Paul Marguis in said town on the twenty ninth (29th) day of March next at ten o'clock in the forenoon to act upon the following subjects:

First. To choose a Moderator to govern said meeting and to choose all town officers and to transact such business as towns are authorized to do at their annual and other meetings.

Given under my hand this 21st day of March A. D. 1899

Eloi R. Michaud
Justice of the Peace

St. Agatha, Me. March 22^d 1899

Pursuant to the within warrant to me directed, I have notified and warned the inhabitants of said town qualified as therein expressed, to assemble at said time and place and for the purpose therein named, by posting a notice at said school house in said town on the 22^d day of March A. D. 1899 being seven days before the meeting

Beloni S. Dufour

St. Agatha, Me. March 30th 1899

A true copy from certificate received March 29th 1899

Attest

Beloni S. Dufour

Town Clerk

Notice

Whereas Eloi R. Michaud is Justice of the Peace in the town of Frenchville, County of Wiscasset and State of Maine in a warrant dated March 21st A. D. 1899 directing me a Jurat notis in the town of St. Agatha to call a meeting of the inhabitants of said town of St. Agatha qualified by law to vote in town affairs.

Therefore you are hereby notified and warned to assemble at the school house in the District of Paul Marguis in said town on the twenty ninth (29th) day of March next at ten o'clock in the forenoon to act upon the following subjects:

First: To choose a Moderator to govern said meeting and to choose all town officers and to transact such business as towns are authorized to do at their annual or other meetings.

Signed this twenty second day of March A.D. 1899

Beloni S. Dufour

A true copy received March 29th 1899

Attest

Beloni S. Dufour

Town Clerk

At a legal meeting of the inhabitants of the town of St. Agatha, in the County of Arvestoke and State of Maine qualified as the constitution require to vote in town affairs the following votes were passed.

On motion of Eloi R. Michaud a Justice of the Peace the town of Frenchville the meeting was called to order and warrant read in French by said Eloi R. Michaud

Voted and chosen by ballots Magloire Ayotte, Moderator

Then personally appeared Magloire Ayotte and took the oath necessary to qualify him according to law to discharge the duties of Moderator during said meeting

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen by ballots Beloni S. Dufour, Town Clerk

Personally appeared Beloni S. Dufour and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of Town Clerk for the ensuing year according to law

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen by ballots Joseph Boucher, first Selectman, first Assessor and first Overseer of the Poor

Personally appeared Joseph Boucher and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of first selectman, first assessor and first overseer of the poor for the ensuing year according to law

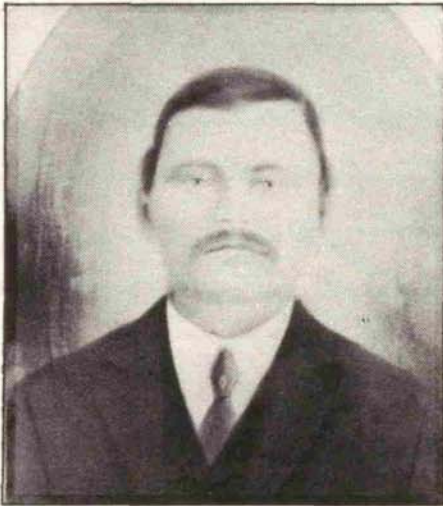
Before Elvi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen by ballots Hilaire Marin second selectman second assessor and second overseer of the poor.

Personally appeared Hilaire Marin and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of second selectman second assessor and second overseer of the poor for the ensuing year according to law

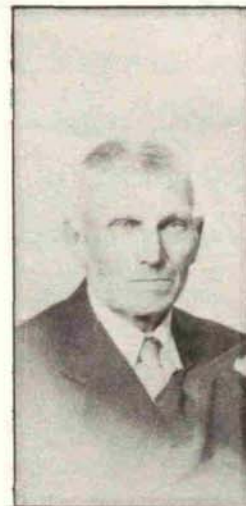
Before Elvi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen by ballots Xavier Tardif third selectman third assessor and third overseer of the poor



JOSEPH BOUCHER — 1ST SELECTMAN

Joseph Boucher son of Gaspar and Ozithe (Deschenes) Boucher. Married Malvina Chamberland in Ste. Luce on March 4, 1878. Served as 1st Selectman, First Assessor; and First Overseer of the Poor. Died February 17, 1911 at the age of 55. Grandfather of Mrs. Laurette (Boucher) Labrie, of St. Agatha, Mrs. Sylvio Paradis of Frenchville, and Great Grandfather of Albertine (Ayotte) Dufour of Stockholm.



XAVIER TARDIF — 3RD SELECTMAN

Xavier Tardif son of Louis and Sophie (Bosse) Tardif. Married Delia Ouellette of St. Agatha on February 10, 1892. Voted in as 3rd Selectman, 3rd Assessor; 3rd Overseer of the Poor; Road Commissioner. Died in May of 1946. Father of Gerard and Alcide Tardif of Van Buren, Grandfather of Reginald and Jos Tardif of St. Agatha, Verna (Tardif) Audibert of Fort Kent, and Great Grandfather of Rev. John Audibert, present pastor of St. Agatha.

HILAIRE MARIN — 2nd SELECTMAN (Photo not available)

Hilaire Marin son of Cyrille and Marie (Coulombe) Marin. Married Rebecca Chasse on Jan. 4, 1880. Voted in as second Selectman, 2nd Assessor; 2nd Overseer of the Poor. Died July 7, 1911 at the age of 77. Uncle of Mr. Fred Marin of St. Agatha.

Personally appeared Elias Tardif and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of third selectman third Assessor and third Overseer of the Poor for the ensuing year according to law

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen by ballots William Lézasse, Treasurer

Personally appeared William Lézasse and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of Treasurer for the ensuing year according to law

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen by ballots Auguste Dionne Collector of Taxes

Personally appeared Auguste Dionne and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of Collector of Taxes for the ensuing year according to law.

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen ^{by ballots} Jose Michaud, Edmund Gachance, Hilaire Ouellette Superintendent School Committee.

Personally appeared the above named Jose Michaud, Edmund Gachance and Hilaire Ouellette and took the oaths necessary to qualify them to discharge the duties of Superintendent-School Committee for the ensuing year according to law

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen ^{by ballots} Beloni S. Dufour School Supervisor

Personally appeared Beloni S. Dufour and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of School Supervisor for the ensuing year according to law

Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted that the balance of affairs be voted by raising of the hands

Voted and chosen Auguste Dionne Hilaire, Ouellette and Alèri Picard Constables

Personally appeared Auguste Dionne, Hilaire Ouellette, and Alèri Picard and took the oath necessary to qualify them to discharge the duties of Constables for the ensuing according to law. Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen Hilaire Ouellette town sealer

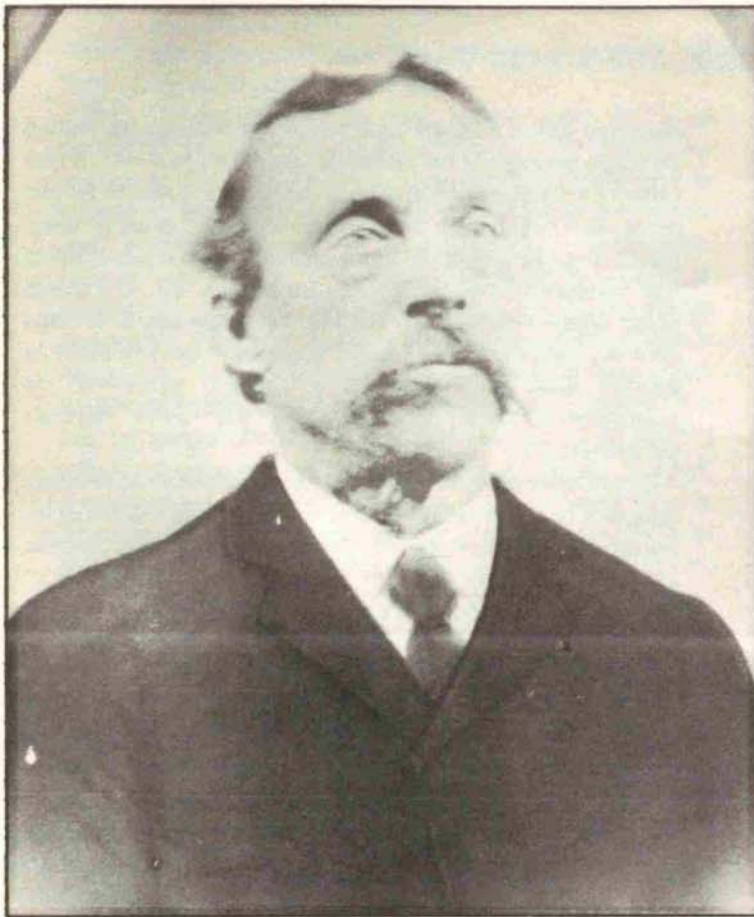
Voted and chosen Alèri Picard, Thomas Tardif, Telesphore Chassi and Magloire Martin, fence viewers

Personally appeared Alèri Picard, Thomas Tardif, Telesphore Chassi, Magloire Martin and took the oath necessary to qualify them to discharge the duties of fence viewers for the ensuing year according to law. Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

Voted and chosen Edmund Zachane Swant officer

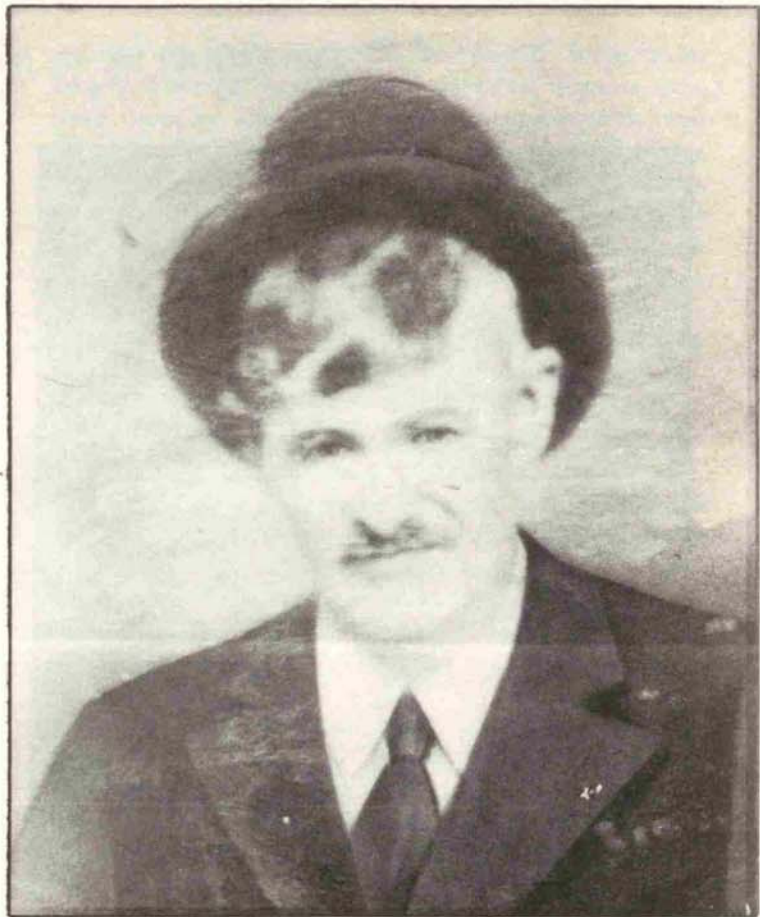
Personally appeared Edmund Zachane and took the oath necessary to qualify him to discharge the duties of Swant officer for the ensuing year according to law. Before Eloi R. Michaud Justice of the Peace

To be resumed in 1985 edition.



JOSE MICHAUD

Jose Michaud, son of Romain and Flavie (Martin) Michaud. Married Ozite Chasse in Ste. Luce, January 7, 1862. Member of Superintendent School Committee, and Road Commissioner. Father of Romain (Bill), Olivier (Mickey). Grandfather of Eva (Michaud) Daigle, Jean, Roland, Adrien Michaud, Henri Michaud. Great Grandfather of Robert Michaud of Madawaska and Babe Michaud of St. Agatha. Died April 13, 1918 at the age of 77.



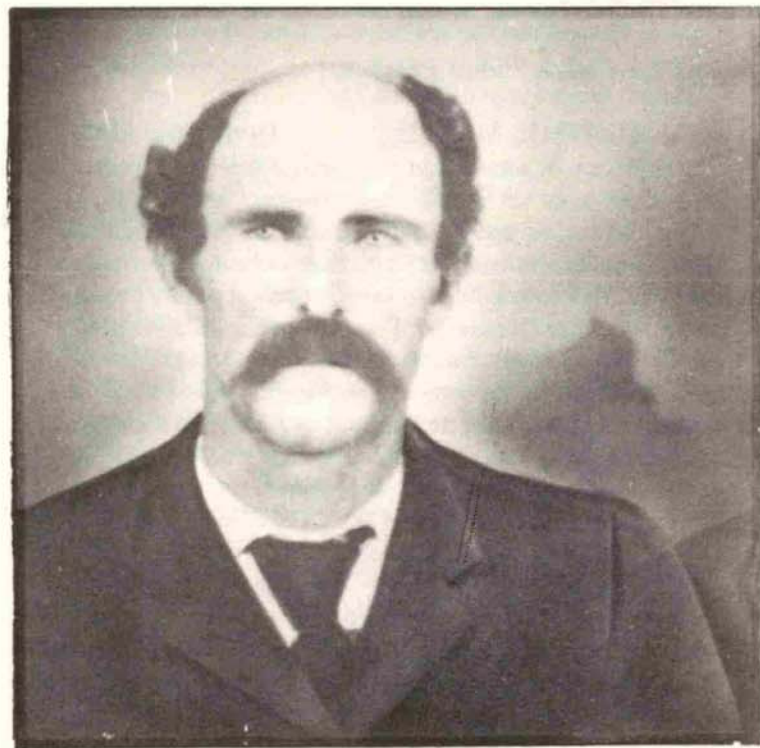
EDMOND LACHANCE

Edmond Lachance, son of Edouard and Anastasie Chasse. Married Euphemie Martin in Ste. Luce, April 26, 1897. Member of Superintendent School Committee, and Truant Officer. Father of Bernadette (Lachance) Mayhew of Madawaska. Died July 23, 1935 at the age of 71.



NERE PICARD

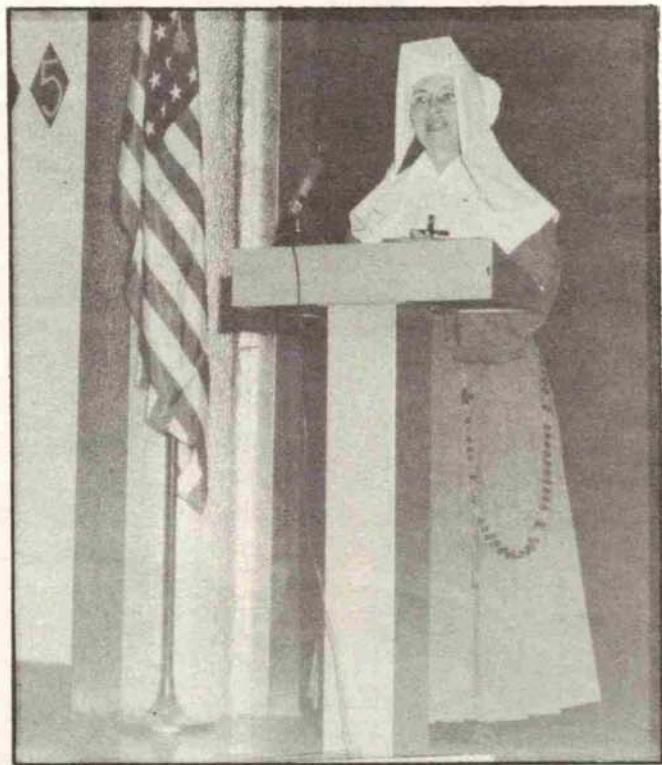
Nere Picard, son of Jean and Marguerite (Daigle) Picard. Married Veronique Pelletier of Ste Luce on December 8, 1887. Voted in as Constable and Fence Viewer. Died March 13, 1929 at age 78. Foster Father of Annie (Sylvain) Martin of Madawaska.



HILAIRE OUELLETTE

Hilaire Ouellette, son of Jules and Christine (Martin) Ouellette. Married Flavie Ouellette of Ste. Luce on August 30, 1880. Member of Superintendent School Committee, Constable, and Town Scaler. Grandfather of Camille and Maurice Ouellette of St. Agatha. Died on June 9, 1909 at the age of 54.

LES FILLES DE LA SAGESSE AUX ETATS-UNIS



Chère Soeur Patrick

Par La Chère Soeur Patrick

STE. AGATHE, MAINE: Deuxieme serie

Pendant les 30 années qui suivirent, l'Ecole continua de progresser sous un corps d'enseignement compétant de Soeurs, ayant eu successivement comme principales les Soeurs Patrick, Nathalie, et Catherine Nadeau. Le Surintendant E.L. McMonagle fut un promoteur zélé et éclairé du progrès d'éducation dans le Nord et trouva chez les Soeurs une coopération intégrale. En 1965 l'enrégistrement avait atteint 310; 109 garçons et 191 jeunes filles. En cette même année, à la célébration du Jubilé de Diamant de l'Ecole, le Surintendant Brennick annonça qu'en reconnaissance envers les Soeurs pour leur 60 ans de dévouement, l'établissement porterait désormais le titre de WISDOM JUNIOR-SENIOR HIGH SCHOOL. L'enrégistrement atteignit bientôt les 400.

Le développement rapide de ces quelques dernières années fut le résultat de beaucoup de changements dans le système. Les dirigeants de l'Ecole, se rendant bien compte de la lamentable situation financière dans le Nord du Maine ou de nombreux petits fermiers allaient faire banqueroute, décidèrent de demander de l'aide à l'Etat. Ils réunirent trois villages en un seul District, Numéro 33, pour l'administration scolaire. Ils obtinrent des fonds pour construire un grand bâtiment moderne, et se procurèrent de l'argent pour con-

duire les élèves à Sainte Agathe par autobus. La laïcisation du corps enseignant fut accélérée quand, en juin 1965, Soeur Catherine donna sa démission comme principale, en faveur de M. M. Daigle. A ce moment le corps enseignant se composait de 12 Soeurs et de 6 laïques; en 1970, il n'y avait plus que 3 Soeurs à enseigner sur 29 instructeurs. En 1973, quand Soeur Diane Guerette se retira de l'enseignement, le corps éducatif composa uniquement d'hommes et de femmes de la localité dont plusieurs, anciens élèves, résolurent de maintenir le beau niveau établi par leurs dévoués prédécesseurs.

Dans l'intervalle, l'école publique élémentaire se développait sous la direction infatigable de maîtresses telles que les Soeurs Sainte Germaine, M. Joseph, Denis Marie, Simeón, Julie, Berthe, Denis du Saint Sacrement, Marie Dolores; et leurs fidèles collaboratrices laïques, Mlle Elsie Chassé, et autres. Avec le temps la consolidation fut accomplie en roulant les petites écoles de campagne l'une contre l'autre, près du couvent, en les réunissant sous un même toit. C'est ainsi que fut formé l'école élémentaire "Montfort", et les élèves des grades quittèrent les locaux du Couvent. La population croissante après la deuxième Guerre Mondiale exigeait un local supplémentaire, et l'Ecole "Memorial" fut érigé pour devenir plus tard une partie de la Haute école. En 1973, Soeur Céline Rossignol se trouvait la seule Religieuse dans le corps enseignant élémentaire.

La troisième division affectant les classes fut celle qui vraiment plaça Sainte Agathe sur la carte dans les premières années. La Chère Soeur Marie-Thérèse et sa première assistante, la Chère Soeur Léonie de la Croix, organisèrent cet établissement selon les méthodes européennes traditionnelles, et pour cette raison elles pouvaient demander des spécialistes pour les divers départements, grâce à la suppression des écoles religieuses en France. Avec des piliers aussi solides, comme nous l'avons mentionné pour le corps enseignant de la Haute Ecole, et ceux non moins viriles pour le pensionnat élémentaire (les Soeurs, Augustin, Praxède, Marie Céline, Charlotte, et autres, le progrès académique était assuré. Dans les départements des Arts et de la Musique, les Soeurs Angélique du Calvaire, M. Edouard, Jean Marie, Emile, et beaucoup d'autres donnèrent des années de service en heureuse collaboration avec la Chère Soeur Léonie.

Dans le département domestique général, un groupe, dévoué et dédié, assura le bienfait matériel de la Communauté et des pensionnaires. Les Soeurs Justin et Emérentienne avec leurs aides fidèles, "Tasie et Délina", consommèrent leur vie dans la grande cuisine. Les Soeurs Marie-Claire, Marie-Jules, Josaphat, Marthe-Marie et leurs aides rendirent un service d'amour dans une multitude d'activités. La Chère Soeur Marie-Rose, la Soeur au sourire, fût la portière aimable; et la Chère Soeur Anselme, aveugle depuis ses 70 ans, et qui mourût à 80 ans, passa ses jours à tricoter ou à prier. De nombreuses autres Soeurs passèrent dans la maison, chacune coopérant avec leurs Supérieures successives; les Chères Soeurs Marie-Thérèse, Théophile, Marie-Hervé, Patrick, Marie du Saint Cordon, Alexandre,

Denis du St. Sacrement, Agnès de Montfort, et Marie de St. Marc. Ainsi s'écoulait un demi siècle.

Et la Sagesse grandit. En effet, le Pensionnat devint un centre religieux et culturel dans le Nord de l'Aroostook. La population de la Vallée Saint Jean parlait français pour la plupart et était catholique, et tous regardaient les Soeurs comme leurs aides précieuses. Les familles étaient nombreuses...une famille de Limestone comptait 18 enfants, et pendant plusieurs années 9 étaient à la maison, les 9 autres au Couvent. Le niveau d'éducation dans ces campagnes était bas, et les écoles secondaires étaient peu nombreuses. Mais les Soeurs étaient là! Le Couvent accueillait les enfants de 5 ans, les garçonnets jusqu'à 12 ans, et les jeunes fille jusqu'à leur graduation de la Haute Ecole. Les élèves du cours élémentaire avaient leurs salles de classe privées dans la nouvelle aile après son érection en 1912. Dans cette aile se trouvait aussi une belle grande chapelle ainsi que toute une suite de salles de musique, deux dortoirs pour les fillettes des classes élémentaires, un réfectoire pour les garçons, ainsi que leur salle de récréation qui servait de "Theatre" au besoin. Les élèves de l'école secondaire assistaient au cours de la Haute Ecole publique ou les Soeurs enseignaient les garçons et les jeunes filles de la ville. Tous avaient également part aux avantages du programme d'étude offerts dans les classes. Mais, après les heures de classe, les pensionnaires avaient le temps et l'occasion de prendre part aux diverses expériences supplémentaires qui occupaient leurs loisirs pendant les longues soirées d'hiver et les fins de semaines. Leurs études étaient surveillées et leurs récréations organisées. Il y avait un choix de leçons privées soit en dactylographie, piano et violon, chant, peinture, couture ou autre travail manuel. Même les petits garçons, sous l'oeil attentif de Soeur Marie Céline, devinrent compétents à manier l'aiguille. Les expositions annuelles en juin attiraient des admirateurs de tous les coins de l'Etat. Les programmes de pièces classiques, françaises et anglaises, avec interludes de musique par de jeunes pianistes et violonistes attiraient une

audience nombreuse et appréciative, ce qui réjouissaient les missionnaires qui peu après en recevaient les résultats financiers. Ce ne fut que dans les dernières années qu'un beau département de cours ménagers fut organisé; mais dès les débuts les pensionnaires furent initiés au ménage et chacun avait sa petite part à faire pour tenir la maison en ordre. Ces jeunes se servaient des connaissances et savoir-faire ainsi acquis, dans leur vie à la maison, au bénéfice de tous. Un des plus grands bienfaits dérivés de cet entraînement développaient des caractères industriels pour lesquelles plusieurs devinrent remarquable.

Au point de vue religieux, la vie au pensionnat était bien un peu extraordinaire, surtout à la lumière des idées d'aujourd'hui. Tous excepté les plus jeunes, prenaient part à la célébration eucharistique quotidienne et à la récitation du Rosaire le soir. De fait, l'entraînement religieux passait en premier lieu au yeux des parents. On donnait des leçons de catéchisme tous les matins avant la classe, et la liturgie du dimanche était étudiée avec soin. On célébrait les fêtes religieuses et tous les ans il y avait au programme une retraite pour les élèves.

Le Carême était renommé pour les sacrifices faits, et la récitation de la Passion était l'évènement culminant du Vendredi Saint...Images et statues, ici et là, rappelaient la présence de Dieu. Les clubs et confrères inspièrent des oeuvres de zèle et de miséricorde. Chaque lundi matin la Chère Soeur Léonie et après elle ses successeurs donnaient une conférence sur les bonnes manières et la morale. La Mère Supérieure recevait un résumé des faits de la semaine et tous les vendredis elle en lisait les "notes". Tous les jeudis à 4:30 les Soeurs de la Communauté se réunissaient pour un échange d'idées, et pour tirer des plans pour la semaine suivante. Tous les soirs on chantait un cantique à la Sainte Vierge, puis la prière du soir en groupe établissait le calme du Grand Silence....

(3e serie dans la prochaine édition)

NEW LIFETIME MEMBERS

1983-1984

Patrick Daigle	Manchester, Ct.	Louise Chasse	St. Agatha, Me.
Francis & Jacqueline Blesso	Paterson, N.J.	Albe Dubois	St. Agatha, Me.
Francis G. Doucette	Derry, N.H.	Mrs. Roland Cyr	Stockholm, Me
John & Claire Morin	St. David, Me.	Edward Desrosier	Newington, Ct.
Patricia Michaud	Boston, Mass.	Guy & Francine Ouellette	Vernon, Ct.

The Historical Society's 5th Annual Breakfast was again a very successful fall fund raiser. Over four hundred attendants enjoyed the popular breakfast favorites which included ham, eggs, hot buns, beans, cretons, fresh blueberry muffins, and french toasts. Every year the Society tries to have special exhibits to attract as many people as possible. The albums are always a favorite with the people. Many have found themselves in the school collection. The Society has albums displaying most of the graduating classes of St. Agatha High School since 1910. Other albums include pic-

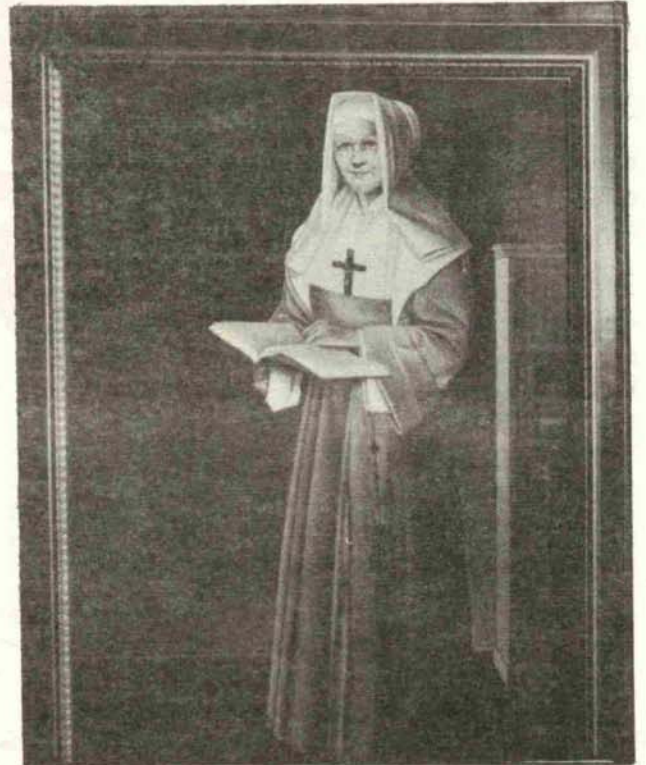
tures of many of the towns families, the town's history and the parish's history. In addition to the historical photo albums, the 5th Annual Breakfast also had an exhibition of paintings, a display of personal objects of Father Charles Sweron, and a video tape of "Chez-Nous - The St. John Valley." The combined effort of many people enabled the Society to experience another successful breakfast. We hope to see many of you there again in October.

by Terry Ouellette

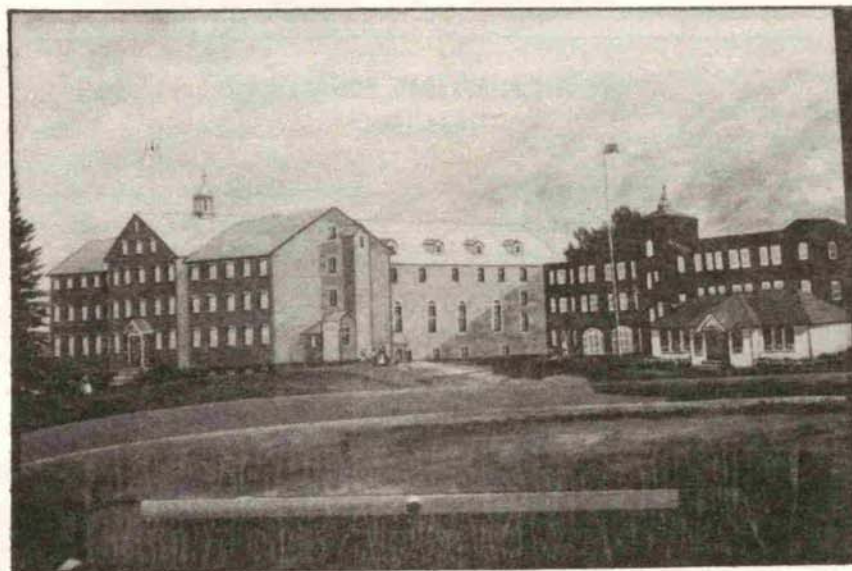
**SOME OF THE PAINTINGS ON DISPLAY
AT THE 5TH ANNUAL BREAKFAST**



SISTER MARIE CELINE: D.W.: Painted by Jim Kuchman
Born in Lorretteville, Canada on October 21, 1894. Became a professed Daughter of Wisdom on July 1912. A month later she was assigned to St. Agatha. Her main responsibility was the teaching and taking care of the boarding school boys. When the boarding school for the boys closed in 1953, Sister Marie Celine was assigned to the teaching of French in the Junior High School. In 1960, after 41 years of devoted service to the St. Agatha Convent, she was assigned to serve as person in charge of the sacristy at St. Mary Gate of Heaven Ozone Park, New York. Today, still very active at the age of 88, she is still living in N.Y. The young boarder, Francis Morin, is wearing the typical uniform of a boarding pupil.



SISTER CHRISTINE, D.W.: Painted by Jim Kuchman
A boarder and graduate of St. Agatha High School. She was born June 10, 1901 in Grand Isle. She joined the Daughters of Wisdom in 1920 and was assigned to St. Agatha after being professed. For the next 41 years she was to remain as a teacher in the town schools. She taught for 27 years in the elementary grades and 24 years as commercial teacher in the high school. In 1963 she was transferred to the Provincial House to do office work. She finally enjoyed her retirement at Miller Place in New York. She died there on October 25, 1981 at the age of 80.



ST. AGATHA CONVENT AND SCHOOL BUILDINGS: Painted by Don Cyr and Boyd Pryor
The original front convent was built in 1905. The mid section was added in 1912-13. The brick Queen of Peace Hall was added in 1946. The front convent buildings were demolished in 1953 and in 1968. The Montfort School, which served as an elementary school for the residents of the town, was torn down in 1979.

LE CHEVREUIL DE CARTON

dédié à mon frère, Jean.

Dans les contes de fées d'autrefois, Jean était toujours un héros et il parvenait à faire des grandes choses. Le héros de notre petite aventure s'appelle Jean aussi.

Cette histoire a eu lieu dans les grands bois d'Allagash. Jean est bon pour faire des tours aux autres. Ses compagnons ont décidé de lui en faire un. Ça prit un peu d'organisation en avance. Un artiste des environs a reproduit un chevreuil en carton très réel, et ont placé celui-ci près d'un ruisseau à l'eau clair.

Un bon matin de bonne heure on envoie petit Jean chercher une chaudière d'eau pour préparer le petit déjeuner et voilà que notre héros se promène en sifflant dans le "toe path." Tout à coup debout devant lui apparaît ce fameux chevreuil. Quelle belle bête, le rêve du chasseur.

Les compagnons demeurent dans le camp au chaud en applaudissant petit Jean. Il paraît que le spectacle qui se poursuivait était aussi dramatique que celui de "The Greatest Show on Earth" et les pièces de Shakespeare. Les gestes, les expressions le comportement et le retour au camp pour amasser le fusil était fantastique. Jean tirait une fois, deux fois, trois fois, et ce gibier restait toujours sur ces quatre pattes.

Cet événement est vrai. Si vous ne me croyez pas, demandez à petit Jean!

Constance Desrosier

LES CHAPEAUX À GRANDES PLUMES

Par Constance Desrosier

Je me rappelle du temps quand on portait des magnifiques chapeaux pour aller à l'église. Le dimanche de Pâques était la journée préférée pour montrer sa création nouvelle et il en avait des chapeaux avec des grandes plumes. Je pense qu'à Ste Agathe les chapeaux étaient plus grandioses qu'ailleurs. Mon doux, que les dames étaient fières et coquettes. Il en avait des rubanelles flueries, pappillons carotés et quoi d'autres? On dirait plus que ces artisanats colorés étaient joués dans les airs, plus qu'on aimait ça.

Après l'histoire des chapeaux à grandes plumes vient l'événement des perruques. Et ça, ça devient plus ou moins drôle. Je connais un curé qui m'a raconté que par un beau dimanche en faisant la quête dominicale, il accroche une perruque sur le bout du panier. Il savait pas trop quoi faire de ça. Personne n'a réclamé la perruque.

Moi, je trouve ça un peu triste, asteur que la mode des chapeaux à grandes plumes est terminée. Peut-être que les dimanches de Pâques sont plus pieux et les maris dépensent beaucoup moins d'argent pour la toilette de leurs épouses mais c'était quand même attrayant de voir toutes ces belles dames se promener dans la grande allée de l'église avec leurs fillettes qui portaient elles aussi des beaux chapeaux garnis de beaux rubans qui pendaient sur leurs cheveux bouclés. La vanité est un péché, mais l'oiseau avec un joli plumage est une merveille à regarder. Vive l'époque des chapeaux à grandes plumes.

ITEMS DONATED IN 1983

LAWRENCE & HILDA (AYOTTE) BOSSE — wooden case for razors, 7 straight razors, razor blades, dropper.

NICOLE (CASTONGUAY) BEHR — book of violin lessons.

GARY & DONA (LAPOINTE) BOUCHER — wheelchair.

LUCIEN & CONSTANCE (MORIN) DESROSIER — National Geographic of Sept. 1980, large family photo, photo of son, wedding Mass book.

JOEY DAIGLE — antique plate.

GEORGE & BERNADETTE (ROY) ALBERT — une trame.

ST. AGATHA FIRE DEPT. — fire chief coat and hat belonged to first fire chief George Emile Dugal, framed picture of Ins. Co.

BOB & TERRY (MARIN) OUELLETTE — wheelbarrow.

GERARD MORIN — 8 volumes "La Vie Franco Américaine" 19 volumes "Vie Française" booklet class of 1963.

JOSEPH MICHAUD (GROS PIT) — 25 funeral cards.

GERALD & ROSE NADEAU — collection of six ladies hats, book "Histoire Sainte"

JEAN PAUL & BEA CHAMBERLAND — six french books 1909 series.

ROSAIRE AND LUCILLE (CHASSE) MICHAUD — hand-made wooden coat hanger.

SADIE (CYR) LEVESQUE — hand saw.

BENOIT AND ALMA CHASSE — bean pot.

JOEL & GERNANDE (CHASSE) COLLIN — 8 photos of relatives and friends, newspaper clipping prisoner of World War II.

CORA (CLAVETTE) CHASSE — large framed portrait of relatives.

WALLENA (FRONGEMIE) MORIN — memorial obituary of husband.

PHILIP MORIN — five photos hay wagon and school house.

AVIS COLLIN — poem book she wrote.

IRENE (BOURGOIN) HEBERT — photo Alvine & Jane Marquis.

FREDERICK MICHAUD — Latin Mass book, French & Latin Mass book complete with hymns, how to serve Mass book.

DAUGHTERS OF WISDOM — medium wall plaque, 2 large wall plaques.

IMELDA (FRANK) BOUCHER — painting made by Simone Daniaud in early 1900s, 2 steel trunks, 2,8 x 10 frame 7 needle work, a large picture frame.

OUR LADY OF THE ROSARY (RIMOUSKI) — personal belongings of Rev. Fr. Sweron; eye glasses and case, zinc photo, letters, wallet, ring, rosary, medal, collection of pictures of convent, church.

NORMAND & PAT (CYR) THERIAULT — hay wagon, barrel, 2 piece bobsled, wagon jack, 2 hocks, une bridle, un bachu, a boom chain, potato barrel grip, 2 hay forks, grain blade, steel hook, shovel, wooden ticket box.

ADRIEN CASEY — stove from Italy circa 1850, fire truck hose, reel and nozzle, milk can, trunk circa 1905.

LEO & LUCILLE (FONGEMIE) DIONNE — 9 funeral cards, 3 photos of relatives.

JOHN & CLAIRE (COLLIN) MORIN — ledger of 1922, ledger of 1926 to 1929.

ANNIE (CHAMBERLAND) ALBERT — collection of 19 photos husband and relatives, memorial obituary of husband, funeral card, newspaper article of St. Agatha, fire dept. 1-24-63.

LILLIAN (LACHANCE) PICARD — 3 prs. cotton stockings, funeral card, violation ticket issued in 1950 by Edward Doyle, State Police.

CHRISTINE (PLOURDE) CHASSE — four pictures of relatives.

BROTHER NELSON DIONNE, S.C. — genealogy book of Fongemie family. (St. Albans, England)

MARK MICHAUD — eighth grade project of our history.

JOEL AND THERESE (PELLETIER) DUFOUR — funeral card.

ALEXINA (PARADIS) DUFOUR — two large framed portraits of relatives, Frenchville's first Santus Bell.

ESTELLE (MICHAUD) OUELLETTE — complete Knights of Columbus suit with vest, stole, two bow ties, hard hat.

ANNETTE (CYR) COTE — last rite set.

JEAN PAUL & CLEO (PARADIS) OUELLETTE — Valet piece of furniture to hold personal belongings.

CLAUDETTE (MICHAUD) CYR — picture class of 1963.

REFLECTIONS FROM ACROSS THE MILES...

Since my departure from Madawaska some 20 years ago, I have travelled many roads, encountered many challenges, and most of all visited many places which countless in the Valley merely dream about. To enumerate all the various sites would quickly degenerate into a glorified travelogue, but suffices to say that during my adolescent years I use to aspire making journeys to Rome, Athens and Jerusalem — now these are no longer places I've seen in some text books, but realities which are very much part of the fibre of my life. Somehow I hear you asking totally perplexed: "But how is it possible for a person like yourself — a member of a religious order — to justify and to achieve so much?" Frankly, the fact that I was chosen by my congregation to teach in England some years ago has opened up doors and has provided me with opportunities beyond all expectations. Furthermore, as I was granted a sabbatical year to study in Rome, I had the good fortune of making pilgrimages to some of the most sacred shrines and most venerated places in Christendom. On the other hand one must bear in mind that to whom much is given, much is expected in return.

Perhaps some of our ancestors and early acadians would look upon me as a rebel and would vehemently object at the idea that for the past decade I have been teaching and serving in the administration as religious superior in a 'Protestant Country'. In actual fact, I believe that the reason I have attained the position I am presently holding is because I have received in my early formative years strong religious values, positive reinforcement through the influence of caring and supportive parents, relatives, friends and teachers. They helped form the basis of my character which has equipped me to cope with life's situations; so being the recipient of such love and attention has facilitated my inculturation into the British way of life.

When I visited the museum in Ste. Agathe a year ago, I was pleasantly surprised to see how many antiques the Society

had managed to amass in such a short span of time and under ONE roof — WELL DONE EVERYONE! Essentially, these artifacts are for me but grim reminders of some of the hardships endured by our forefathers and of the bitter winters they had to contend with. As I perceive it, hopefully these objects are not just a conglomeration of 'old things', but are symbols of generations of our kinsfolks who struggled cheerfully and sought to make a better future for us. Yes, fellow acadians together we can say: "*Ils étaient des personnes courageuses avec une joie de vivre, qui se contentaient avec rien, qui travaillaient avec un esprit de famille et je crois, qu'ils étaient heureux en dépit de la maladie et de la misère. Ils avaient appris comment s'amuser, se reposer et comment réjouir ensemble et surtout ils avaient acquis le don de raconter des histoires du bon vieux temps avec gaieté.*" Truly, we must not only seek to preserve objects of the past, but the SPIRIT which engendered and imbued our forefathers.

While glancing through some of the old photo albums, I couldn't help noticing the way in which life for our ancestors seemed to revolve around the family and a phrase which came to mind at the time and seems pretty apt to Acadians is: 'A family that prays together stays together' — this to me accounts for their strength and their unity.

Frankly, I feel we have all been greatly enriched by the heritage, the culture and the traditions bequeathed to each and everyone of us; and every time I return home after a long absence, I seem to be renewed in mind and heart deriving much joy from the generosity and kindness which is characteristic of the people in the St. John Valley. This is the sort of spirit which cannot be contained in some show piece or museum, but it is the kind of spirit which we must continuously nurture and strive to preserve — THE SPIRIT OF THE VALLEY MUST LIVE ON — otherwise, we will have lost something very precious and irreplaceable.

Br. Nelson Dionne, S.C.
St. Albans, ENGLAND